

Caro Visitante,

Este folheto oferece a você informação gratuita sobre o funcionamento o transporte público de Friburgo, incluindo arredores e outros lugares interessantes.

### Como chegar a Friburgo de avião

A partir dos seguintes aeroportos consegue-se chegar a Estação Central de Friburgo (Hauptbahnhof, Hbf) nos seguintes horários:

- Aeroporto de Frankfurt: aprox. 2h. Uma ou duas vezes por hora com linha direta ICE/IC/EC (trens de alta velocidade), ou com uma conexão.
- Aeroporto de Zurique: 2-3h. De hora em hora, linha ICE/IC com uma conexão.
- Euro-Aeroporto de Basileia/Mulhouse: 55 min. Ônibus direto para Estação Central de Friburgo.
- Aeroporto de Baden-Airpark – Karlsruhe/Baden-Baden: 1.5-2.5 h. Ônibus e trens de hora em hora\*.
- Aeroporto de Stuttgart airport: aprox. 2.5 h. Partidas S-Bahn e ICE de hora em hora.
- Aeroporto de Friedrichshafen: 3-4.5 h. Partidas de trem regional and nacional de hora em hora.
- Aeroporto de Estrasburgo: 1.7-3 h. Partidas de trem regional and nacional de hora em hora\*.

\*Ver também ônibus de longa distância.

### Como chegar a Friburgo de trem

No mínimo uma vez por hora a linha ICE do norte (Mannheim 1.5 h) e do sul (Basileia SBB 45 min.)

- Basileia:
  - Basileia SBB (Estação Suíça) 45 min. 25 ICE/EC/IC linhas direta (DC) por dia.
  - Basileia Badischer Bahnhof (Basel Bad Bf): 35 min. ICE, 55 min serviço regional de trem (RE).
- Berlim: aprox. 6.5 h. 5-7 partidas ICE DC por dia.
- Dortmund: 5 h. 4 partidas ICE/EC DC.
- Estação Central de Frankfurt: aprox. 2 h. 9 partidas ICE DC por dia.
- Hamburgo: aprox. 6 h. 10 ICE-DC por dia.
- Hanover: aprox. 4-5 h. 7 DCs por dia.
- Karlsruhe: 1 h. ICE/IC 1-2 por hora.
- Colônia: aprox. 3-4 h. 8 DCs por dia.
- Milão: aprox. 5.5 h. 7 ICE por dia (1-2 conexões).
- Munique: 4-5 h. Diariamente 12 ICE/IC com uma conexão.
- Est Paris: 3.5 - 4.5 h. Diariamente, no mínimo uma vez por hora via TGV/ICE com uma ou duas conexões.
- Estrasburgo: 1-1.5 h. Um por hora, uma conexão.
- Stuttgart: 2 h. Linhas ICE/IC, 1 por hora, 1 conexão.
- Zurique: aprox. 110 min. Diariamente 7 ICE DCs.

Outros trens rápidos com 1-2 conexões disponíveis.

### Como se deslocar em Friburgo

Chega-se ao centro da cidade em 8 min (750m) da Estação Central. Chega-se a todas as áreas da cidade com o desenvolvido sistema de trens e ônibus (das 5:00am até 1:00am). Muitos lugares ao redor de Friburgo são acessíveis usando-se os trens regionais, que partem no mínimo de hora-em-hora para 6 direções diferentes.

### Sistema RVF de transporte na região de Friburgo

Friburgo é o centro do sistema RVF de transporte, o que vai de Herbolzheim no norte até Müllheim no sul (aprox. 60km) e também de Rhine a oeste até a Floresta Negra com Feldberg, Titisee e Schluchsee (aprox. 60km) a leste. [www.rvf.de/PDF/RVF-Schienennetz.pdf](http://www.rvf.de/PDF/RVF-Schienennetz.pdf)  
A área RVF é dividida em 3 zonas. Zonas B e C contornam zona A (centro de Friburgo).

Tarifas do RVF:

- Bilhete simples para uma, duas ou três das zonas. Adultos: 2.20, 3.80 ou 5.40€.
- Bilhete múltiplo (8 viagens) em uma zona com desconto de aproximadamente 10% ou 'PunkteKarte' (cartão de pontos) com sistema flexível de pontos.
- Bilhete 24h para 1 zona ou toda a area RVF, 1 pessoa (5.50€ - 1 zona; 11€ - todas as zonas) or 5 pessoas (9.90€ - 1 zona, 19.80€ - todas as zonas).
- 'WelcomeKarte' válido por 3 dias para 1 pessoa em todo os sistema RVF, incluindo ônibus noturnos (Sextas e Sábados) e teleféricos Schauinsland: 24€.
- 'RegioKarte' (bilhete mensal, transferível) 51€, válido para todo o RVF; aos Domingos e feriados: permitido 1 adulto adicional + crianças.
- 'Baden-Württemberg-Ticket': Bilhete para um dia ara até 5 pessoas em todos os trens regionais e ônibus em Baden-Württemberg, para 1 pessoa 21€, para cada pessoa adicional 4€, em qualquer máquina de bilhetes Deutsche Bahn (Estrada Alemã).

### Informações sobre trens e ônibus

Deutsche Bahn (trens nacionais e regionais):

[www.bahn.de](http://www.bahn.de)

Planejador de itinerários Baden-Württemberg: [www.efabw.de](http://www.efabw.de)

Roteiros em Friburgo: [www.vag-freiburg.de](http://www.vag-freiburg.de)

[www.vag-freiburg.de/liniennetz/liniennetzplan/](http://www.vag-freiburg.de/liniennetz/liniennetzplan/)

Rede de transporte regional de Friburgo:

[www.rvf.de](http://www.rvf.de)

Südbadenbus GmbH (ônibus regionais):

[www.suedbadenbus.de](http://www.suedbadenbus.de)

Cartão KONUS-guest. Transporte gratuito de ônibus e trem na Floresta Negra se você se hospedar na região:

[www.schwarzwald-tourismus.info/content/view/full/3102](http://www.schwarzwald-tourismus.info/content/view/full/3102)

Ônibus de longa distância (novos na Alemanha):

[www.meinfernbus.de](http://www.meinfernbus.de)

[www.deinbus.de](http://www.deinbus.de)

Outros sites:

[www.freiburg.de](http://www.freiburg.de) → deslocamento e transporte

[www.freiburg-fuer-alle.de](http://www.freiburg-fuer-alle.de) → Mobilidade

[www.vcd.org/freiburg](http://www.vcd.org/freiburg) → Serviço

## Outros meios de deslocamento

Aluguel de Bicicletas

**www.mobile-freiburg.com**, na estação de bicicleta 'móvel', perto da Estação Central.

Car-Sharing

**www.car-sharing-freiburg.de**, também disponível para membros de outros projetos de car-sharing na Alemanha.

## Estabelecimentos em Friburgo

Portal oficial da cidade:

**www.freiburg.de**

**www.fwtm.freiburg.de**. Turismo e eventos.

**www.greencity-cluster.de**: Companias e institutos de meio-ambiente e energia renovável.

**www.konzerthaus.freiburg.de**: Casa de espetáculos, perto da Estação Central.

Universidade Albert-Ludwigs

**www.uni-freiburg.de** → Prédio central no centro da cidade, a 5 min a pé da Estação Central. Trens urbanos 1, 3, 5 na parada 'Stadttheater'.

Campus de ciências naturais, ao norte do centro, 10-15 min a pé da Estação Central. Trem urbano 2, parada 'Tennenbacher Straße'.

Universidade clínicas (c. 2 km da Estação Central). Trem urbano 5, parada 'Friedrich-Ebert-Platz'.

Campus de ciências aplicadas, parada 'Neue Messe/Universität' (Direção Breisach)

Messe Friburgo e 'Rothaus-Arena'

**www.messe-freiburg.de** → direção visitantes/viajantes Parada 'Neue Messe/Universität' (Direção Breisach) em 4 min (mais aprox 10 min a pé) ou ônibus 11 em 15 min (feiras e eventos).

## Lugares interessantes e de fácil acesso

Schauinsland

Montanha de Friburgo, 1284 m, vista panorâmica de Friburgo, do vale do Reno, da cordilheira das Vosges e dos Alpes, **www.bergwelt-schauinsland.de**, cerca de 60 min. Do centro da cidade (Bertoldsbrunnen) pegar trem urbano 2 e ônibus 21, depois de teleférico (bilhete ida e volta 12€); ou trem para Kirchzarten, depois com ônibus (Direção Todtnau, parada 'Hofsgrund', 'Schauinsland Halde' (45 min mais aprox. 2km de caminha, bilhete 'Preisstufe 2')

Waldkirch

Cidade rural agradável com ruína de um castelo, **www.stadt-waldkirch.de**, 20 min da Estação Central de Friburgo de trem, bilhetes 'Preisstufe 2'.

Staufen

'Cidade do Dr Fausto' no Münstertal com ruínas de castelo, **www.staufen.de**, 30 min da Estação Central de Friburgo, bilhete 'Preisstufe 2'

Kaiserstuhl

Pequena área montanhosa no vale do Reno, com vinícolas com passeios a pé e muitos mirantes, **www.kaiserstuhl.com**, 20-60 min da Estação Central de Friburgo, bilhetes 'Preisstufen 2-3'

Breisach am Rhein

Cidade histórica com catedral (séculos 12<sup>th</sup>-15<sup>th</sup>), **www.breisach.de**, 30 min da Estação Central de Friburgo, bilhete 'Preisstufe 3'

Hinterzarten e Titisee

Um paraíso para caminhadas, lago da Floresta Negra com áreas para nadar, aluguel de barcos e tours, **www.hinterzarten.de**, **www.titisee-neustadt.de**, 40 min da Est. Central de Friburgo, bilhetes 'Preisstufe 3'

Schluchsee

O maior lago da Floresta Negra, **www.schluchsee.de**, 60 min da Est. Cent. de Friburgo, bilhete 'Preisstufe 3'

Feldberg

'O teto da Floresta Negra', 1493 m, a montanha mais alta da Floresta Negra, **www.hochschwarzwald.de**, 80 min da Estação Central de Friburgo de trem e ônibus, bilhete Preisstufe 3

Baden-Baden

Uma cidade com cassino e vários spas, **www.baden-baden.de**, 45 min da Estação Central de Friburgo de ICE (bilhete de ida 28€), 85 min de trem regional e Baden-Württemberg-Ticket (bilhete ida e volta 21€; uma conexão em Offenburg)

Lago Constance

**www.bodensee.de**, direção Konstanz 160-200 min da Estação Central de Friburgo via trem regionais e Baden-Württemberg-Ticket (bilhete ida e volta 21€)

Heidelberg

**www.heidelberg.de**, aprox. 2 h com ICE, 47€, de hora em hora. Também via trem regionais em 2.5 h.

## Lugares próximos na França e Suíça

Colmar

Uma cidade histórica que vale a pena visitar, com muitos prédios históricos e canais, museu 'Unterlinden', teatros, **www.ot-colmar.fr**, 70-90 min da Estação Central de Friburgo de trem ou ônibus, Bilhete RegioElsass (24 h para 1 ou 5 pessoas.

Estrasburgo

Centro histórico em torno da famosa catedral, museus, teatros, **www.otstrasbourg.fr**, 70 min (ICE) -100 min (RE/RB) da Estação Central de Friburgo (conexão em Offenburg)

Mulhouse

Cidade industrial com opções para compras, museus e teatros, **www.mulhouse.fr/de**, Seg-Sex trem regional e ônibus 5 vezes ao dia, 60-80 min, ou diariamnete/de hora em hora em 90-120 min por trem via Basileia

Basileia

Centro histórico, catedral, museus, **www.basel.ch**, para horário de trem veja acima, 'Baden-Württemberg-Ticket' para viagem regional para Basileia

Berna

A capital suíça com centro histórico à beira do rio Aar, **www.bern.ch**, 2 h de ICE/IC

Bernese Oberland

com os lagos Thuner e Brienzer lakes e também com as montanhas 'Eiger', 'Mönch' e 'Jungfrau', **www.berneroberland.ch**, Interlaken aprox. 3 h da Estação Central de Friburgo de ICE (diversas partidas diárias)

## Informação adicional sobre a região de Friburgo

**www.frsw.de** (Portal de Friburgo e arredores)

**www.upperhinevalley.com** (Baden, Alsácia, Noroeste da Suíça e Palatinato)

**www.schwarzwald-geniessen.de**

**www.dreisamtal.de**

**www.hochschwarzwald.de**

**www.naturpark-suedschwarzwald.de**

**www.schwarzwald-tourismus.info**

**www.markgraefler-land.com**

**www.schwarzwald-bike.de/touren\_uebersicht.php**

**www.fahrradland-bw.de** (Baden-Württemberg, ciclismo)

**www.wanderservice-schwarzwald.de** (caminhada/trilhas)

**www.loipenportal.de/schwarzwald** (esqui cross-country)

**www.europapark.de**

**www.vcd.org/freiburg** (viagens de trem e ônibus)

Informação legal:

Copyright: Willi Sauerbrei

Support: Hannes Linck, Clemens Wachter,

Translation: Mariana Pereira

Map: Wikipedia (modified)

Updated: Agosto 2012

**www.public-transport-basics.info**